

БПОУ ОО «Орловский областной колледж культуры и искусств»

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

ОГСЭ.04 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (НЕМЕЦКИЙ)

«общего гуманитарного и социально-экономического цикла»
программы подготовки специалистов среднего звена (ПССЗ)
по специальности **51.02.02 Социально-культурная деятельность**
по виду Организация и постановка культурно-массовых мероприятий
и театрализованных представлений (углубленная подготовка)

Заочное отделение

Орел, 2017

СОДЕРЖАНИЕ

1. ПАСПОРТ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ.....	4
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ.....	5
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ.....	7
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ.....	9

1. ПАСПОРТ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык (немецкий)

Область применения программы

Рабочая программа учебной дисциплины является частью основной профессиональной образовательной программы (ППССЗ) БПОУ ОО ООККиИ по специальности СПО 51.02.02 Социально-культурная деятельность по виду Организация и постановка культурно-массовых мероприятий и театрализованных представлений (углубленная подготовка), разработанной в соответствии с ФГОС СПО третьего поколения.

Рабочая программа учебной дисциплины может быть использована в профессиональной подготовке специалистов среднего звена.

Рабочая программа составляется для заочной формы обучения.

1.2. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы (ППССЗ): ОГСЭ.04 Иностранный язык является учебной дисциплиной общего гуманитарного и социально-экономического цикла основной профессиональной образовательной программы (ППССЗ).

1.3. Цели и задачи учебной дисциплины – требования к результатам освоения дисциплины:

Базовая часть:

В результате освоения дисциплины студент должен **уметь**:

- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;
- переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;
- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас;

В результате освоения дисциплины студент должен **знать**:

- лексический (1200 - 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности;

Вариативная часть – не предусмотрено.

В процессе освоения дисциплины у студентов должны формироваться общие компетенции (ОК):

ОК 4. Осуществлять поиск, анализ и оценку информации, необходимой для постановки и решения профессиональных задач, профессионального и личностного развития.

ОК 5. Использовать информационно-коммуникационные технологии для совершенствования профессиональной деятельности.

ОК 6. Работать в коллективе, обеспечивать его сплочение, эффективно общаться с коллегами, руководством.

ОК 8. Самостоятельно определять задачи профессионального и личностного развития, заниматься самообразованием, осознанно планировать повышение квалификации.

ОК 9. Ориентироваться в условиях частой смены технологий в профессиональной деятельности.

1.4. Количество часов на освоение программы учебной дисциплины:

- максимальной учебной нагрузки студента 72 часов, в том числе:
- обязательной аудиторной учебной нагрузки студента 48 часов;
 - самостоятельной работы студента 24 часов.

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной деятельности	Объем часов
Максимальная учебная нагрузка (всего)	72
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)	48
в том числе:	
контрольные работы	2
Самостоятельная работа студента (всего)	24
Промежуточная аттестация в форме	Зачета

2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины ОГСЭ.04 Иностранный язык

№П/П	Наименование разделов и тем	Количество часов			
		Макс. учебная нагрузка студента	Самост. учебная нагрузка студента	Обязательная учебные занятия, ч.	
				всего	в т.ч. групповые
I курс					
Тема 1. О себе.					
1.1.	Презентация лексических единиц по теме «Моя биография»	3	1	2	2
1.2.	Практика чтения и перевода текста «Моя семья»	3	1	2	2
1.3.	Практика устной речи по теме «Семейные традиции и праздники»	3	1	2	2
1.4.	Разработка и презентация творческого проекта «Семья моей мечты»	3	1	2	2
II курс					

Тема 2. Средства массовой информации.					
2.1.	Презентация лексических единиц по теме «Средства массовой информации и современная коммуникация»	3	1	2	2
2.2.	Практика чтения и перевода текста «Телевидение: за и против»	3	1	2	2
2.3.	Практика устной речи по теме «Средства массовой информации»	3	1	2	2
2.4.	Разработка и презентация творческого проекта «Моя статья в газету/журнал»	3	1	2	2
III курс					
Тема 3. Основы перевода иноязычных текстов по специальности					
3.1.	Вводно-ознакомительное занятие. Основы письменного перевода.	3	1	2	2
3.2.	Лексические соответствия и их роль при переводе	3	1	2	2
3.3.	Перевод безэквивалентной лексики. Перевод фразеологических единиц.	3	1	2	2
3.4.	Неологизмы и способы их перевода. Перевод аббревиатур и сокращений.	3	1	2	2
3.5.	Использование при переводе словарей и справочных материалов	3	1	2	2
3.6.	Структура предложений в оригинале и в переводе	3	1	2	2
3.7.	Грамматические переводческие трансформации	3	1	2	2
3.8.	Перевод аутентичных текстов по профилю	3	1	2	2
IV курс					
Тема 4. Культура и искусство России и в Германии.					
4.1.	Культура и искусство России и в Германии.	3	1	2	2
4.2.	Посещение музея.	3	1	2	2
4.3.	История музыкального искусства в Германии.	3	1	2	2
4.4.	Популярные исполнители Германии.	3	1	2	2
4.5.	Театр в Германии.	3	1	2	2
4.6.	Театральное искусство в России.	3	1	2	2
4.7.	Мой любимый актер.	3	1	2	2
4.8.	Фестивали в Германии.	3	1	2	2
Всего		72	24	48	48

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению

Реализация программы учебной дисциплины требует наличия учебного кабинета – кабинета иностранного языка.

Оборудование учебного кабинета:

Помещение кабинета должно удовлетворять требованиям Санитарно-эпидемиологических правил и нормативов (СанПиН 2.4.2 № 178-02) и быть оснащено типовым оборудованием, указанным в настоящих требованиях, в том числе специализированной учебной мебелью и средствами обучения, достаточными для выполнения требований к уровню подготовки обучающихся.

В кабинете должно быть мультимедийное оборудование, посредством которого участники образовательного процесса могут просматривать визуальную информацию по иностранному языку, создавать презентации, видеоматериалы, иные документы.

В библиотечный фонд входят учебники и учебно-методические комплекты (УМК), обеспечивающие освоение учебной дисциплины Иностранный язык, рекомендованные или допущенные для использования в профессиональных образовательных организациях, реализующих образовательную программу среднего общего образования в пределах освоения ОПОП (ППССЗ) СПО на базе основного общего образования.

Библиотечный фонд может быть дополнен энциклопедиями, справочниками, научной и научно-популярной, художественной и другой литературой по вопросам языкознания.

В процессе освоения программы учебной дисциплины Иностранный язык студенты должны иметь возможность доступа к электронным учебным материалам по иностранному языку, имеющимся в свободном доступе в сети Интернет (электронные книги, практикумы, тесты, материалы ЕГЭ и др.).

Технические средства обучения:

- многофункциональный комплекс преподавателя;
- наглядные пособия (комплекты учебных таблиц, плакатов, портретов выдающихся ученых, поэтов, писателей и др.);
- информационно-коммуникативные средства;
- экранно-звуковые пособия;
- лингафонное оборудование;
- комплект технической документации, в том числе паспорта на средства обучения, инструкции по их использованию и технике безопасности;
- библиотечный фонд.

3.2. Информационное обеспечение обучения

Основные источники

Для преподавателей

1. Федеральный закон Российской Федерации от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации».
2. Приказ Минобрнауки России от 17 мая 2012 г. № 413 «Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта среднего (полного) общего образования».
3. Приказ Минобрнауки России от 29 декабря 2014 г. № 1645 «О внесении изменений в приказ Министерства образования и науки Российской Федерации от 17 мая 2012 г.
4. № 413 “Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта среднего общего образования”».
5. Письмо Департамента государственной политики в сфере подготовки рабочих кадров и ДПО Минобрнауки России от 17 марта 2015 г. № 06-259 «Рекомендации по организации получения среднего общего образования в пределах освоения образовательных программ среднего профессионального образования на базе основного общего образования с учетом требований
6. федеральных государственных образовательных стандартов и получаемой профессии или специальности среднего профессионального образования».
7. Гальскова Н. Д., Гез Н. И. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика. — М., 2014.
8. Горлова Н. А. Методика обучения иностранному языку: в 2 ч. — М., 2013.
9. Зубов А. В., Зубова И. И. Информационные технологии в лингвистике. — М., 2012.
10. Ларина Т. В. Основы межкультурной коммуникации. — М., 2015
11. Щукин А. Н., Фролова Г. М. Методика преподавания иностранных языков. — М., 2015.

Для студентов

1. Кравченко А.П. Немецкий язык для колледжей: учебное пособие – Изд. 3-е. – Ростов н/Д : Феникс, 2015. – 462с. – (Среднее профессиональное образование).

Дополнительные источники

Для преподавателей

1. www.lingvo-online.ru
2. www.macmillandictionary.com

Для студентов

1. www.lingvo-online.ru
2. www.macmillandictionary.com

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Результаты обучения (освоенные умения, освоенные знания)	Формы и методы контроля и оценки результатов обучения
<p>общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;</p> <p>переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;</p> <p>самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас;</p> <p>лексический (1200 - 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности;</p>	<p>Промежуточная аттестация в форме дифференцированного зачета</p>